

FUNDACION DE LA CIUDAD DE GRANADA.



R-25 245
B
13
26/24

FAMOSA RELACION NVEVA DE LA ANTIGVA

*Fundacion de la Ciudad de Granada, y de algunas excelencias
suyas, con otras curiosas cosas que verá el curioso
en este Historial Papel.*

Digo, Señor, Poderoso,
tu mandato obedeciendo,
que haré una inscripci on, y copia,
una pintura, un bosquejo
serà no mas, por faltar me
numen que descifre diestro
con rhetoricos estylos,
con elegantes conceptos;
propiedades, y grandezas,
los antiguos fundamentos
de Granada, Cielo breve,
Jardin Divino, y Terreno:
Has reflexion de lo dicho
para prueba del efecto.
Despues de aquel general
Diluvio en que fenecieron
los vivientes, en castigo
de los cometidos yerros;
quedando solo indultados
Noè, y los de su anexo,
siendo de la Creacion
corridos mil y seiscientos
sesenta y nueve, pasado
este general enrietro;
despues que en Iris de paz
ofreciò Dios alhagueño
el no castigar al hombre
con otro diluvio ciego,
alrivo, y desconocido

con los prosperos sucessos
el hombre intentò, y labrò
aquel Olympo soberbio,
que Aralaya de esta Esphera;
siendo tropezon del viento,
burlando los huracanes,
tocò en la Region del fuego.
En castigo de esta culpa,
y babylonico asedio,
fue la confusion de lenguas
con los trasses tan diversos,
que solo Haber quedò,
de Noè segundo nieto,
con la lengua natural.
porque estas familias fueron
essentas de tal pecado,
y soberbio atrevimiento.
Diòle Dios Angel Patrono,
y Tutelar, distinguiendo
à Tubàl lengua Española,
Tubàl se explica en Hebreo
Hispania, y de èl este nombre
tomò este Español Imperio:
Diòle el Idioma el Archan gel
San Miguel, con cuyo esfuertzo
Tubàl vino conducido
el año mil ochocientos
de la Creacion del Mundo;
haviendo pasado ciento

0
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20

957787777

amargo dolor pudiera
rogaros con el silencio!

Decidle, que yo no dudo,
que à sus dos soles resuelto
bate las débiles alas
Icaro ansioso el deseo.

Però que advierta su luz
en tan importuno vuelo,
que en mi es humildad, lo que
en el otro atrevimiento.

Decidle, que yo constante
foy Girasòl de su cielo,
y que su Oriente, y su Ocaso
en mi es Ocaso funesto.

Decidle, que en el amante
ancho mar de mis afectos,
de su Noite, de su Imàn
foy la nave, foy el hierro.

Decidle, que poco importa,
que à los hermosos reflexos
de su sol, Fenix empiece,
si acabo Fenix à ellos.

Decidle, que afectuoso
ardo à su dorado incendio,
y que ardo mas à su luz,
quando à su luz ardo menos.

Decidle, que en mis amores,
no porque de sus aprecio
no foy el blanco, he de ser
el blanco de sus desprecios.

Decidle, que si la adoro,
la adoro por su precepto,
porque el Cielo me lo ordena,
y su beldad es el cielo.

Decidle, que quando adoro
su hermoso divino objeto,
si no la ofendo obediente,
por què obediente la ofendo?

Decidle, que su mandato

cumplo, porque su precepto
es, que no la quiera, y yo
la idolatro, no la quiero.

Decidle, que tan estroño
es este amor, que me acuerdo
aver hecho voluntad
de mi mismo entendimiento.

Decidle, que tan constante
la venerò acà en el pecho,
que entre ella, y mi corazon
(con mediar ella) no ay medio.

Decidle, que aún mas infiel,
aún mas dura que los mismos
Montes, quando aquestos sienten,
no se conduce à mi acento.

Decidle, decidle en fin,
que en dolores tan diversos
siento mucho lo que hablo,
hablo poco lo que siento.

Decid::- mas nada digais,
porque mi adorado objeto
dexará de ser ingrato,
quando dexè de ser bello.

Así un Amante infelice,
fugitivo de su dueño,
bolviò à sembrar en el Prado
sus amorosos lamentos.

De aquesta suerte en sus Flores
bolviò à dexar encuberto
el veneno de su aspid,
el aspid de su veneno.

De aquesta suerte poblada
de sus suspiros el viento,
y las Aves, Flores, y Fuentes
oyeron sus sentimientos.

Aún sin ser parte los Montes
sensibles los atendieron,
y el todo de su dolor
quedò insensible à sus ecos.

FUNDACION DE LA CIUDAD DE GRANADA.



R-25 245
16
96/24

877 P. 111

FAMOSA RELACION NVEVA DE LA ANTIGVA

*Fundacion de la Ciudad de Granada, y de algunas excelencias
suyas, con otras curiosas cosas que verá el curioso
en este Historial Papel.*

Digo, Señor, Poderoso,
tu mandato obedeciendo,
que harè una inscripci on, y copia,
una pintura, un bosquejo
serà no mas, por faltarme
numen que desefire diestro
con rhetoricos estylos,
con elegantes conceptos;
propriedades, y grandezas,
los antiguos fundamentos
de Granada, Cielo breve,
Jardin Divino, y Terreno:
Has reflexion de lo dicho
para prueba del efecto.
Despues de aquel general
Diluvio en que fenecieron
los vivientes, en castigo
de los cometidos yerros,
quedando solo indultados
Noè, y los de su anexo,
siendo de la Creacion
corridos mil y seiscientos
sesenta y nueve, pasado
este general entierro;
despues que en Iris de paz
ofrecio Dios alhagueño
el no castigar al hombre
con otro diluvio ciego;
alrivo, y desconocido

con los prosperos sucessos
el hombre intentò, y labrò
aquel Olympo soberbio,
que Atalaya de esta Esphera;
siendo tropezon del viento,
burlando los huracanes,
tocò en la Region del fuego;
En castigo de esta culpa,
y babylonico asedio,
fue la confusion de lenguas
con los frasses tan diversos,
que solo Haber quedò,
de Noè segundo nieto,
con la lengua natural,
porque estas familias fueron
essentas de tal pecado,
y soberbio atrevimiento.
Diòle Dios Angel Patrono,
y Tutelar, distinguiendo
à Tubal lengua Española,
Tubal se explica en Hebreo
Hispania y de èl este nombre
tomò este Español Imperio:
Diòle el Idioma el Archangel
San Miguel, con cuyo esfuerzo
Tubal vino conducido
el año mil ochocientos
de la Creacion del Mundo;
haviendo pasado ciento

y quarenta y tres despues
 de tan misero lamento,
 y doce de lo confuso
 de lenguas, pues dice Auberto,
 se descambro en España
 Tubal con hijos inmensos,
 y mas gentes que traia,
 antes dos mil y trecientos
 años, sobre diez y ocho
 de la Encarnación del Verbo;
 por las Costas de Almería
 caminò la tierra adentro,
 y à la falda del escollo,
 ferrano armiño, que hecho
 su chapitel de rizados
 copetts, que quaxò el Cierzo,
 yace diurno farol,
 ran cerca toca su aliento,
 que en reciprocas uniones
 de agua, tierra, fuego, y viento,
 sus ampos vuelto crystales
 son Norte de Marineros,
 Agradòle la hermosura,
 y claridad de su Cielo,
 fertilidad de sus campos;
 de sus arroyos lo terfo,
 lo abundante de sus fuentes;
 lo fecundo de su suelo,
 el Tabernaculo paso
 en este jardin ameno
 señalando habitaciones
 para los suyos, y a un tiempo
 les diò Leyes ajustadas,
 assi en prosa, como en verso;
 Musica les enseñò,
 y assimismo los secretos
 de humana naturaléz,
 Astronomicos comentarios,
 los movimientos del Sol,
 hizo los repartimientos
 de los dias, meses, y años,
 que es el que usamos el mesmo;
 Tuvieron aqui principio

en este Grañado suelo
 las Ciencias, Leyes, y Artes;
 antes que en Grecia ochocientos
 años: La habitò Tubal,
 hasta que Noè su Avuelo
 vino con su hija Grana,
 que era de hermosura estremo;
 y por ser de Noè querida,
 y de Tubal, le pusieron
 por nombre Grana à Granada,
 y la variedad de tiempos
 diò lugar a que Iberia
 Gentiles llamaron luego.
 Reind despues Idubèa,
 su hijo Brigo siguiò luego
 Tugoneto, Turdetano,
 por quien Betica dixeron,
 y Turdetanas despues
 se introduxo Deavo, siendo
 Africano de Nacion,
 y Oliris de Egypto dueño
 le matò, y à sus tres hijos,
 à Geriones despues die: on
 la muerte: Hércules su hijo,
 que fue el Octavo en el Reyno;
 feneciò en Cadiz; quedò
 Hispalo por Rey Noveno,
 heredò Hispan despues;
 por quien España de nuevo
 cobró el nombre por su Rey;
 tuvo por hija el portento
 de Hiberia, que en discreción
 venció los Sabios mas diestros,
 la dorò el Cielo en belleza,
 de gracia de a table aspecto,
 caso en Grecia con su Rey
 Hespero, ò Pyrrus que dieron
 esta Corona por muerte
 de Hispan, y a España vinieron;
 y en Grana puso su Corte,
 hizo a su esposa el cortejo;
 que se llame Iberia Grana
 por su Reyna, y por su Dueño:

Es

Es mas antigua que Roma
 mil años, y mas docientes.
 Es opinion asentada,
 segun Autores inmensos;
 que Hercules tuvo una hija,
 à quien Granata pusieron
 por nombre, porque Granada
 fue su cuna, y fue su asiento;
 llamase tambien Granada,
 porque en este vergel bello
 se plantò el primer Grañado,
 y lo corrupto del tiempo
 la ha delcifrado en Granada.
 Goza todos quatro estios
 de saludable, y hermosa,
 fuerte, y fertil por estremo;
 cuyas propiedades goza
 con excelencia, y su Cielo
 la ilustra de aspecto tal,
 por lo alegre y lo risueño,
 de sus campos lo frondoso,
 lo encumbrado de sus cerros,
 lo vario de sus Jardines,
 de sus Carmenes, y Huertos,
 de Chipre, y Tesalia son
 pensiles de Baco, haciendo
 competencia a Babylonia,
 pues los Moros sin falsiego
 los Moros, y en sus Mezquitas
 hacen oración; pidiendo,
 Alà les conceda verse
 otra vez de toda dueños.
 Fertilizan à Granada
 quatro Rios, compitiendo
 con trece, de su planicie,
 que bañan su Vega à un tiempo.
 Goza Granada tambien
 mui sanos temperamentos,
 pues sus crystales alivian,
 y sanan a los enfermos.
 pues los Moros le llamaban
 convalecencia del Reino,
 y las yervas de su Sierra

los Fiscos Estirgeres
 dicen, que si se apreciaran;
 fuera otro Indiano de el velo.
 Goza Gran Señor, Granada
 aquel alto privilegio
 de su primer Fundador;
 y el Catholico primero
 fue de Granada, y fue aquel
 quien en la puerta del Templo
 fatò San Pedro, y San Juan.
 Y en el dia dos de Enero
 que Granada se ganò
 a los Arabes, es cierto (ma.
 se hál ò en Roma a la hora misa.
 Viernes a las tres, el Regio
 Titulo, que Christo tuvo
 en el Sagrado Madero.
 Mercedò aquesta Ciudad
 tener el anuncio a un tiempo,
 y Prophecia dichola
 de la Encarnacion del Verbo,
 y Redempcion de los hombres;
 per Noegle, gran portento
 de Santidad, y de Ciencias,
 Madre de Tubal, Pey nuestro.
 En el año de tres mil,
 siguiendo mas novecientos
 ochenta y ocho, una niña
 de tres meses, poco menos
 habló en Granada, y predixò
 (ò Dios que favor supremo!)
 Maria Santa ha nacido
 sin culpa, ni sombra de ello.
 Despues año quatro mil
 y tres, dixo un niño tierno,
 que aun no tenia ocho dias,
 delante de todo el pueblo.
 Ya Jesu Christo ha nacido;
 Dios y Hombre verdadero;
 y en el Cielo Granadino
 se vieron tres soles bellos,
 y Nubes resplandecientes,
 y a el registrar sus reflexos,

ERA

gra uno solo no más
y de fe y de amor llenos
salieron Embaxadores
a cumplimentar su efecto,
y en Jerusalén entraron,
y la Reina de los Cielos
les agradeció el amor,
ofreciéndoles en premio
ser Protectora, y Amparo,
en especial de este Reino.
Mereció, Señor, Granada,
que el Apostol, Patron nuestro
lo eligiera esta Señora,
para que el Sacro Evangelio
lo predicasse en Granada,
trayendo por compañeros
San Cecilio, y Telfon
su hermano, que fue aquel ciego
a quien Christo dió la vista,
y Cecilio fue el que prestó
los sentidos de oído y voz,
los sanó su amor inmenso.
También en el Sacro Monte
celebró el primer Obsequio,
y Mytario de la Misa
en este Español terreno.
También mereció viniéssse
en carne mortal de un vuelo
de Jerusalén la Virgen
a hallar aquel Monte excelso.
Resucitó en él Samuél,
Propheta de Dios, que el tiempo
de mas de seiscientos años
fue el Monte su monumento,
Santiago le bautizó,
le puso por nombre Pedro.
Doce Discipulos Santos,
que en abrasados incendios
rindieron valor y vidas,
ya incinerados sus huesos,
lien la hoguera salamandras,
Con licencia: En Sevilla, por Joseph Padrino, en calle Genova:

Phenix a Dios renacieron
Goza en este santuario
un Relicario, y esmero
de quanto la devocion
quiera anhelar con anhelo.
Goza de Templos, Capillas
ochenta y tres, que el asseo
el culto, y veneracion,
grandeza y primor, bien pueden
asegurar, no se igualan
los mas altos, y opulentos.
La Metropoli, no ay
otra en todo el Universo;
tiene una Regia Capilla,
que es un Seminario lleno
de las mayores Reliquias,
que los Catholicos pechos
por consuelo gozar pueden:
logra de un Real Acuerdo
los atientos en sus Togas
de un Santo Tribunal recto
la Justicia, y lo piadoso
de un Magistrado, que espeje
es, donde lucen las luces
de vuestro mas alto imperio.
Es en fin, Señor, Granada,
aquel escudo estupendo,
que en todas tus aflicciones
te defendió con empeños,
y si hubiera de decir
de Granada sus portentos,
era menester (ó Rey!)
que el Rhetorico mas diestro;
el pincel mas elevado,
el buril de mas aspecto,
el cincel mas elegante,
ni los primores de Homero
bastáran a distinguir
con proprias lineas lo excelso
de tan insigne Ciudad,
que oy rige, y manda tu Cetro: